

昭和40年前後

日本語教育学会

文部省

動向資料

財団法人 言語文化研究所
附属 東京日本語学校

〒150 東京都渋谷区南平台町16番26号 TEL. 03-3463-7261 FAX. 03-3463-7599

The Institute for Research in Linguistic Culture
The Tokyo School of the Japanese Language

16-26 Nampeidai-machi, Shibuya-ku, Tokyo 150, Japan
Phone: 03-3463-7261 Facsimile: 03-3463-7599

日本語教育関係諸機関一覧表

機関名	所在地	電話番号	備考
✓ 亜細亜大学	武蔵野市境1243	(0422) 5-4552	留学生別科
✓ 大阪外語大学	大阪市天王寺区上本町8	大阪(777) 4651	"
海外技術協力韓国	新宿区市谷本村42	(353) 2171	
海外技術者研修協会	文京区駒込富崎町42-2	(981) 4111	
	横浜市磯子区磯子3-4-1	横浜(75) 6341	横浜セツ一
	吹田市津雲台3-20-14	山形 (06)(878) 0581	関西セツ一
✓ 京都日本語学校	京都市上京区一条通室町西23	京都 (45) 3356	
✓ 慶応義塾大学	港区芝三田2-2	(451) 5181	国際セツ一
✓ 国際学友会	新宿区柏木4-895	(371) 7268	
✓ 国際対外教大学	三鷹市大沢1500	(0422) 3-3131	日本語科
聖フランシスコ修道院	港区麻布三河台町28	(408) 6957	
✓ 上智大学	千代田区紀尾井町7	(301) 4301	

役員名簿 (39.6.25現在)

会長

鳥養利三郎 (日本ユネスコ国内委員会委員長・学士院会員)

副会長

伊藤日出登 (私立学校振興会常任理事)

~~長沼直也 (言語文化研究所理事長・東京日本語学校長)~~

監事

金沢 謹 (国際学会常務理事)

~~田中 彰 (衆議院文教委員会専門員) 穂積~~

理事 (18名)

- | | | |
|-------------------|-------------------|---------------------|
| ✓ 浅野 鶴子 (東京日本語学校) | ✓ 青藤 修一 (盛応義塾大) | ✓ 林 大 (国立国語研究所) |
| ✓ 麻生 達男 (亜細亜大学) | 佐藤喜代治 (東北大学) | ✓ 林 米子 (京都日本語学校) |
| 岩佐 正 (広島大学) | ✓ 鈴木 忍 (国際学会) | はらだ たけお (国立教育研究所) |
| 片桐 顕智 (NHK放送文化研) | ✓ 高橋 一天 (東京外国語大学) | ✓ 水谷 修 (日本研究センター) |
| ✓ 釘本 久春 (東京外国語大学) | ✓ 小川 敬一 (上智大学) | ✓ 山本 みよ (大阪外国語大学) |
| ✓ 小出 詞子 (国際基督教大学) | ✓ 木村 宗男 (早稲田大学) | ✓ <u>池田 重 (千葉大)</u> |

評議員 (27名)

- | | | |
|---------------|----------------|-----------------------|
| 秋永 一枝 (早大) | 井之口 有一 (京都府大) | 神鳥 武彦 (文部省) |
| 浅井 惠倫 (南山大) | 今田 滋子 (ICU) | 亀井 孝 (一橋大) |
| 阿加田 穂子 (東京時語) | 薄井 歳和 (千葉大) | 川瀬 生郎 (国際学会) |
| 天野 一夫 (千葉大) | 江湖山 恒明 (お茶の水大) | 河部 利夫 (東外大) |
| 荒張 和子 (千葉大) | 遠藤 嘉基 (京大) | 川本 茂雄 (早大) |
| 有馬 俊子 (東外大) | 遠藤 波止 (日師連) | 河原崎 幹夫 (国際学会) |
| 五十嵐 三郎 (北大) | 大石 初太郎 (国研) | 木内 信敬 (千葉大) |
| 池尾 又三 (日本研究社) | 大河内 孝 (松蔭大) | 菊池 靖 (東海大) |
| 池上 禎造 (京大) | 大島 正二 (早大) | 喜多 路 |
| 池田 重 (千葉大) | 大塚 喜世子 (日師連) | 清岡 映一 (慶大) |
| 池田 弥三郎 (慶大) | 大槻 信良 (千葉大) | 金田 一春彦 (東外大) |
| 勇 康雄 (青山学院大) | 魚 返 善雄 (東洋大) | 窪田 富男 (東外大) |
| 石井 庄司 (教育大) | 岡本 千万太郎 (法政大) | 熊沢 竜 (教育大) |
| 石黒 修 | 萩原 清男 (千葉大) | 倉持 保男 (千葉大) |
| 和泉 模久 (大阪外大) | 小野 敏夫 (慶大) | 栗原 宣子 (日師連) |
| 伊藤 芳照 (国際学会) | 尾野 香一 (東外大) | 黒田 穂 (教育大) |
| 伊丹 仁子 (慶大) | 奥津 敬一 (ICU) | 木暮 義雄 (千葉大) |
| 乾 亮一 (東外大) | 奥野 信太郎 (慶大) | 興 水 実 (国研) |

小川 敬

- 小杉 商一 (国学院大)
- 小松 光 (千葉大)
- 青藤 健治 (国際学会)
- 青藤 秀子 (東日語社)
- 阪倉 篤義 (京大)
- 阪田 雪子 (国際学会)
- 佐藤 純一 (東大)
- 佐藤 孝 (名大)
- 柴田 和子 (慶大)
- 柴田 武 (国研)
- 清水 護 (ICU)
- 下瀬川 一郎 (国際学会)
- 白石 大ニ (早大)
- 上甲 幹一 (名大)
- 杉本 つとむ (早大)
- ~~高木 国栄 (東京時語)~~
- 武宮 リネ子
- ~~田中 喜一郎 (日比谷高校)~~
- 田辺 正男 (国学院大)
- 辻村 敏樹 (早大)
- 徳永 康元 (東外大)
- 富田 竹二郎 (大外大)
- 富田 節 (京都時語)
- 中島 文雄 (東大)
- 仲宗根 政善 (琉球大)
- ~~長反治 部吾 (千葉大)~~
- 中村 米男 (京都時語)
- 生田 弥寿子 (国際学会)
- 西尾 寅弥 (国研)
- 西田 直敏 (駒沢大)
- 任 郁 暁 (東京時語)
- 野元 菊雄 (国研)
- ~~橋本 孝 (慶大)~~
- 林 樹 (青山学院大)

- 林田 明 (千葉大)
- 早野 雅三 (東大)
- 原 俊之 (九大)
- 百 元 菊雄 (神日語)
- 平井 昌夫 (共立女大)
- 平賀 貞和 (早大)
- 平松 幹夫 (慶大)
- 平山 輝男 (都立大)
- 田村 千代子 (早大)
- 福田 良輔 (九大)
- 藤岡 敬登 (ハツ大)
- 藤原 与一 (広島大)
- ~~古川 原 (専修大)~~
- 古川 晴風 (早大)
- 古田 拓 (法政大)
- 星山 三郎 (日医科大)
- 真木 三三子
- ~~松井 一郎 (NHK)~~
- 松村 明 (東大)
- 松本 尚家 (東外大)
- 水谷 信子 (財研社)
- 三根谷 徹 (東大)
- 宮地 裕 (国研)
- 宮田 幸一 (鶴見大)
- 向井田 七竹 (拓大)
- 森 清 (東時語)
- 森岡 健二 (東女大)
- 矢口 新 (教育研)
- 山口 正 (茨城大)
- 山崎 久之 (群大)
- 山下 信一 (NHK)
- 山田 巖 (国研)
- 山田 幸宏 (ICU)
- 山根 和平 (慶大)

太田 朝
永井 道研
長石川

- ヤン, ジョン (明治大)
- 武藤 潔 (九大)
- 吉田 信子 (東外大)
- 吉武 好孝 (千葉大)
- 渡辺 実 (京大)
- ~~望月 孝 (千葉大)~~
- 田中 大ニ (千葉大)
- 吉沢 典男 (千葉大)
- 国松 昭 (東外)
- 北城 淳子 (ICU)
- 吉田 博夫 (阪外)
- 永保 清男
- 武部 (早大)
- 上野 田 陽子 (ICU)
- コマン
- 定日 寿 (早大)
- 富田 隆行 (同済)
- 椎名 和男 (〃)
- トモニカシ 外子
- 寿島 子
- 大坪 夫 (日研社)
- 倉又 浩一 (早大)
- 望月 孝彦 (千葉大)
- 金井 英雄 (ICU)
- 岩崎 玄 (ICU)

日本語教育学会
昭和39年度(39.4.1~40.3.31)予算案

I 収入

項目	金額	積算基準
前年度繰越金	92.262 ^円	
普通会費	240.000	@ 600 ^円 × 400 ^人
賛助会費	300.000	@ 10000 ^円 × 30 ^社
広告料	24.000	@ 3000 ^円 × 2 × 4 ^回
会場費・他	10.000	研究例会 10 ^回
合計	666.262	

II 支出

項目	金額	積算基準・その他
機関誌印刷費	320.000	@ 80.000 ^円 × 4 ^回
小計	320.000	①
会議費	研究例会	10.000 @ 1.000 ^円 × 10 ^回
	理事会	4.000 @ 1.000 × 4
	運営委員会	8.000 @ 1.000 × 8
	研究委員会	10.000 @ 1.000 × 10
	編集委員会	24.000 @ 1.000 × 24
	事務局委員会	6.000 @ 1.000 × 6
小計	62.000	②
通信連絡費	機関誌郵送費	54.000 @ 30 ^円 × 450 ^人 × 4 ^回
	研究例会通知費	22.500 @ 5 × 450 × 10
	理事会 "	800 @ 10 × 20 × 4
	運営委員会 "	800 @ 10 × 10 × 8
	研究委員会 "	1.500 @ 10 × 15 × 10
	編集委員会 "	3.600 @ 10 × 15 × 24
	事務局委員会 "	600 @ 10 × 10 × 6
小計	83.800	③
事務費	筆墨・用紙・他	20.000
	アルバイト経費	36.000 @ 3000 ^円 × 12 ^{ヶ月}
	情報宣伝費	40.000 パンフレット印刷・発送・他
	予備費	54.462
	小計	150.462
39年度大会費	50.000	
小計	50.000	⑤
合計	666.262	①+②+③+④+⑤

420名
40年分 250 とカリとナリ
普通会費 235%

39年度決算報告 (39.4.1-40.3.31)

I 收入

項目	金額	
前年度繰越金	92,262 ^円	
普通会費	142,124	600x231 ^人 , 950x2 ^人 200x1 ^人 , 924x1 ^人
賛助会費	10,000	
総組会費	28,400	400 ^人 x 71 ^人
会場費	2,600	研究例会3回
寄付金	46,150	大阪商工会議所 30,000 宇都田大卒 13,000 到本氏3000 (他150)
「日本語教育」売上	4,750 (-2150)	
広告料	3,000	日本語45号(日本語)
振替貯金利息	138	
合計	329,424	

差引残高 83,615^円 (内5,020^円は岡西地延で保管)

II 支出

項目	金額	
印刷	日本語教45号 88,300 ^円	464 84 ^冊 1100部
	会員名簿 20,150	500 ^冊
	小計 108,450	①
会議費	理事会 3,540	3回
	運営委員会 8,555	5回
	編集委員会 1,000	
	研究例会 会場費 152	
	小計 13,247	②
39年度大会経費	通信費 3,150	逓信用ハガキ代
	文具費 4,227	
	講師謝礼 6,000	3000x2 ^人
	総組会費 35,480	
	71 ^人 x 1 ^人 謝礼 1,000	
	準備費昼食代 4,300	
	諸雜費 1,100	
	小計 55,257	③
通信連絡費	名簿発送費 9,750	
	日本語教発送 12,265	
	研究例会 1,855	
	各種委員会 3,200	
	諸連絡費 3,565	
	小計 35,835	④
事務向支	文具費 4,560	
	謝礼 2,000	71 ^人 x 1 ^人
	交通費 1,520	
	収入印紙 50	
	小計 8,130	⑤
	岡西地延研究会 24,980	⑥
合計	245,809	①+②+③+④+⑤+⑥

この辞書の内容

39. 11

- 1 この辞書は、外国人留学生が日本語を学習する比較的初期に、特に漢字について学習するのに役立つことを念願して編集したものである。
- 2 この辞書は、 字の漢字と、それぞれの漢字を用いて書き表わされることばとについて、よみ方と意味とを解説したものである。
親字の内訳は、次のとおりである。
 - (1) 当用漢字表の漢字
当用漢字表は、国民の生活能率をあげ、文化水準を高めることを目的として、1946年に日本の政府が決めた。その表に示された1850字を当用漢字という。そのうちに、特に義務教育の期間（小学校6年と中学校3年の9年間）に学習する、いわゆる教育漢字881字が含まれている。
 - (2) 当用漢字表外の漢字
当用漢字表に採用されなかった漢字も、実際には目にふれる機会がないわけではない。いま、それらの中から 字を選んだ。それは、これから生まれる子の名に用いてよいと認められている92字、1954年に国語審議会が検討した当用漢字表の補正案のうち、当用漢字表に新たに加える字とされた28字、その他、地名など社会の各方面で用いられ、それらを読むために必要であると思われるものなどである。
- 3 親字の字体は、当用漢字については、当用漢字字体表（1949年政府決定）による。これと著しく異なつた別の字体をもっているものにかぎって、その別の字体を（ ）に入れて示してある。

4 見出し語についても、その選び方・並べ方に、いろいろと注意をはらった。

5 親字および見出し語の解説には、つとめてわかりやすい日本語を用い、随所に英語を入れて、理解の助けとした。

6 付録には、次の項目のものをのせ、この辞書をいっそう役立つものとした。

漢字概説

五十音図

筆順の手びき

筆順一覧表

都道府県名

人口10万以上の都市名

鉄道本線名

旧国名

なお、求める漢字を見つけやすくするために、子種の索引をもうけた。

総画索引——それぞれの字の画数によるもの

音訓索引——それぞれの字のよみ方によるもの

字形索引——字形の特徴によるもの

この辞書の組み立て

1 親字

(1) 当用漢字は、明朝体の活字を用い、〔 〕でかこんである。

(例) 〔北〕

(2) 当用漢字字体表と異なっている字体のおもなものを、()でかこんである。

(例) 〔昼〕 (晝)

〔機〕 (杵)

(3) 当用漢字表外の字は、【 】でかこんである。

(例) 【稀】

2 親字の配列

(1) 部首とそれぞれの部に属する字については、ほぼ従来の普通の漢和辞書に見られるような順で並べてある。それは、だいたい「康熙字典」の配列にならったもので、____の部に分け、その部を部首の画数順にし、その部に属する漢字もまた画数の順にしてある。また、「相」は「目」の部に属しているが、「木」の部にも次のように示してある。

(例) 〔相〕→「目」部() ()内はページ数

(2) 字体表と異なっている字体は、その画数のところに掲げ、新字体とそのあり場所のページとを、次のように示してある。

(例) 〔區〕→「区」()

(3) 字体表の字体で、もとの字体と著しく異なり、もとの部首におくことが不適当となったものは、便宜^て他の部首に移した。たとえば、「万」は、もとの字体は「萬」であり、「艸」の部首に属し

ていたが、便宜上「一」の部に移した。これは、外国人留学生がその漢字の字形からいく便利を考慮したためである。

3 親字の音と訓

(1) 親字の次に、音と訓とが示してある。音は^音の次に、訓は^訓の次に、ともにひらがなで示してある。当用漢字音訓表の音訓は、すべて掲げる。また、音訓表で一方しか掲げていない音訓のうち、自動詞と他動詞の対応や、形容詞と動詞の対応が許されているものは、それらの対応する訓ものせてある。

(2) 前項以外の音訓は、()に入れて示してある。

(例)

[交] ^音こう ^訓まじる, まじわる, まじえる (かわる, かわす)

4 親字の意味

(1) 親字そのものの意味と、それが複合語となったときの意味とを、現代語として用いられているものを中心として説明してある。

(2) 意味が二つ以上あるときは、①, ②, ③……で分け、はじめに最もよく使われている意味を述べている。英語があったほうがわかりやすいときには、英語がつけてある。

(3) 意味上、対応して用いられる字は、↔の次に示してある。

参照すべき字は、→の次に示してある。

(例) 裏 ↔ 表 上 → 中

(4) 意味の説明の次に、その字を使ったおもな語例(または句例)をあげてある。

(5) 造語成分や、接頭語・接尾語などの役割についての説明は、▷の次に示してある。

5 見出し語について

(1) 親字が1字だけで表わされることばと、親字を初めにもっている語句とを見出し語としてある。

(2) 見出し語に、さらに「する」がつくことばは、その見出し語のもので扱ってある。

6 見出し語の並べ方

見出し語は、原則として、次の順に並べてある。

(1) 親字1字だけで表わされることば

(2) 第2字めが、ひらがなのことば (ひらがなの部分の五十音順)

(3) 第2字めが、漢字の語 (第2字の画数順)

(4) 第2字めが同じ場合は、第3字以下を、(2), (3)の順に準じる。

7 見出し語の表記

(1) 当用漢字表、同音訓表内の字による見出し語は、[]でかこんである。送りがなで省くことを許容されている部分は、()でかこんである。

[組み立てる] [組(み)立て]

(2) 当用漢字表外の漢字、同音訓表外のみみ方による見出し語は、[[]]でかこんである。

[[石 垣]] [[粒選り]]

(3) [[]]でかこんだ見出し語で、言いかえや書きかえの例のあるものは、注の形で示してある。

[[潰 乱]] (注) 壊乱とも書く。

8 見出し語の説明

(1) よみかには、見出し語の次にひらがなで示してある。

(2) 品詞の名は、次のように略語で示してある。

名詞 → (名) 代名詞 → (代)

自動詞 → (自) 他動詞 → (他)

形容詞 → (形) 形容動詞 → (形動)

副詞 → (副) 連体詞 → (連体)

接統詞 → (接) 接頭語 → (頭)

接尾語 → (尾)

連語 → (連語) 句 → (句)

ただし、名詞については、原則として (名) は用いず、他の品詞にも用いられるときにかぎって、I (名) …… II (副) …… のように示してある。

(3) 動詞のよみには、活用語尾の部分を示すため、語尾の前に (なかぐる) を入れてある。

(例) [浮かぶ] うかぶ [取り入れる] とりいれる

(4) 動詞と形容動詞の活用形は、次のように示し、活用の名称は省略した。

五段活用 (例) 「突る」 → -ら, り, っ

「飛ぶ」 → -ば, び, んで

「押す」 → -せ, し, して

一段活用 (例) 「受ける」 → -け, ける

「着る」 → -き, きる

サ行変格活用 (例) 「熱する」 → -せ, し

「信ずる」 → -ぜ(じ), じ

「勉強する」 → -ま, し

形容動詞 (例) 「急」 → -な, (の), に

「静か」 → -な, に

「高貴」 → -な, (の)

(5) ことばの意味が二つ以上あるものは、①, ②, ③ …… で分け、はじめに現在最もよく使われていると思われる意味を述べてある。

(6) 意味上対応することばには、↔ の符号を用い、それ以外に参照すべきことばは、cf. を用いて示す。

(例) [収入] しゅうにゅう ↔ 支出

[劇化] げきか cf. 脚色

9 応用語

見出し語を並べたあとに * の印をつけて、親字が第2字め以下に用いられることばを示す。

略語および符号表

(名) - 名詞	~ …… 省略を示す。
(代) - 代名詞	// // …… 親字の語例
(自) - 自動詞	(例) …… 見出し語の用例
(他) - 他動詞	→ …… 参照字
(形) - 形容詞	↔ …… 対応字または対応語
(形動) - 形容動詞	cf. …… 参照語 (対応語を除く。)
(副) - 副詞	①, ② …… 意味のくぎれ
(連体) - 連体詞	I, II …… 品詞の別
(接) - 接統詞	▷ …… 親字の解説
(頭) - 接頭語	
(尾) - 接尾語	
(連語) - 連語	
(句) - 句	

索引の使い方

- 1 本文で漢字を見つけるには、(「位」の字を例として)
もとめる漢字「位」の部首が「イ」であることを知っていたら、部首索引の中で、2画の「イ」を — ページにもとめ、「立」の画数5によって — ページのところを見つける。
- 2 本文で漢字が見つからないとき、(「幹」の字を例として)
 - (1) よみ方がわかっているなら、
 - ア 音訓索引を用いる。
「幹」の字の音「かん」なり、訓「みき」なりを、音訓索引で
もとめると、その漢字が — ページにあることがわかる。音訓
索引は、五十音順(あいうえおの順)に並べてある。
 - (2) よみ方がわからないなら、
 - ア 字形索引を用いる。
字形索引の中で8画の「草」を — ページにもとめ、「干」
の画数5によって — ページを見つける。(もとは、「干」の
部首の10画)
 - イ 総画索引を用いる。
「幹」の字の総画数が13画であることによって、総画索引
の13画のところを調べると、 — ページにあることがわかる。

注： 字形索引というのは、漢字を従来(部首)に所属させるという考えにとらわれず、漢字の構成部(上・下・左・右の部分)のどの部分からもひけるようにして作られている。
画数の数え方については、総画索引のまえかき — ページ参照。

昭和40年度

日本語教育研修会開催要項

- 1 趣旨 外国人のための日本語教育における、日本語および教授方法等の諸問題について、実務的な立場から研究討議を行ない、日本語教育の充実に資する。
- 2 主催 文部省 外国人のための日本語教育学会
- 3 期間 昭和40年7月19日(月)～25日(日) 7日間
- 4 会場 御殿場 国立中央青年の家(静岡県御殿場市中畑)
- 5 参加者
 - (1) 資格 ア) 現在、日本語教育にたずさわっている者
イ) 将来、日本語教育にたずさわろうとする者
 - (2) 定員 65名

6 研修日程

	7:00～10:00	10:00～12:00	12:00～13:00	13:00～15:00	15:00～17:00	17:30～21:00
19 月			受付	開講式 研修説明 その他	外国語の 教え方 (小川)	懇談会 (和言葉生)
20 火	音声と発声 教育(Ⅰ) (水谷)	日本語教授 法について (木村)	自由時間		文法と文法 教育 (倉持)	研究討議 司会 (和言葉生 和泉)
21 水	音声と発声 教育(Ⅱ) (水谷)	語句の説明 のしかた (坂田)	自由時間		教材論 (渡野)	視覚覚教育に ついて (木村)
22 木	文法と文法 教育 (坂田)	国語問題の 見直し (藤井)	レクリエーション			映 画
23 金	語いとの文学 (木)	文法と文法 教育 (坂田)	自由時間		学習者の母 国語との比 較 (鈴木)	(和言葉生) 研究討議 司会(水谷)

24 土	テストのあり方 (高橋)	教材論 (鈴木)	自由時間	文法と文法教育 (小出)	懇親会
25 日	会話・話し方の指導 研究会(池田) (パネルディスカッション) (奥田)	閉会式	/		

注: (1)自由時間は、各自の研究および講師の指導にあてる。
(2)最終日は昼食後現地解散。

7. 講義内容と講師 その他(日穆順)

外国語の教え方	小川芳男 (東京外国語大学)
音声と音声教育(田)	水谷 修 (スタンフォード大学: 日本研究センター)
日本語教授法について 視聴覚教育について	木村宗男 (早稲田大学)
文法と文法教育 —教材論と文法教育—	倉持俊男 (千葉大学)
語句の説明のしかた 文法と文法教育 —助詞の扱い方—	坂田雪子 (東京外国語大学)
教材論 —教材の配列—	浅野鶴子 (東京日本語学校)
国語問題の周辺 テストのあり方	高橋一夫 (東京外国語大学)
語いと文字	林 大 (国立国語研究所)
文法と文法教育 —文体の変化とその整理—	滝田富男 (東京外国語大学)

学習者の母国語との比較 教材論 —教材とその活用法—	鈴木 忍 (国際学友会)
文法と文法教育 —構文について—	小出詞子 (国際基督教大学)
研究討議 (司会)	和泉模久 (大阪外国語大学)
(司会)	水谷 修 (スタンフォード大学: 日本研究センター)
会話 話し方の指導 (パネルディスカッション)	(司会) 池田 重 (千葉大学) 岩崎 玄 (国際学友会) 任都 栗 暁 (東京日本語センター) 森 清 (東京日本語学校)

8. 参加申し込み 参加希望者は、別紙のような様式によって、6月10日までに文部省調査局国語課 (東京都千代田区霞が関3-4 電話 (581) 0089) まで申し込む。参加申し込み者には、定員の関係もあるので、選考のうえその結果を通知する。

9. 修了証書 全期間の研修を修了した者には、修了証書を授与する。

10. 費用 受講料 宿泊費は無料であるが、食事代等の実費は、参加者の負担とする。

(参 考) 参加するにあたっての留意事項

1. 参加者は、性別を問わないが、原則として全期間参加するものとする。
2. 会場となる国立中央青年の家は、青年または成人団体を対象とし、研修者が共同生活をしながら研究討議やレクリエーションを行なう研修施設である。したがって、この施設の定める次のような生活規則によって団体生活をするようになる。

(1) 生活時間

起 床	6 : 0 0
朝のつどい	6 : 3 0 ~ 6 : 4 0
朝 食	7 : 0 0 ~ 8 : 0 0
研 修	8 : 0 0 ~ 1 2 : 0 0
昼 食	1 2 : 0 0 ~ 1 3 : 0 0
自由時間 (研究・運動)	1 3 : 0 0 ~ 1 5 : 0 0
研 修	1 5 : 0 0 ~ 1 7 : 0 0
夕べのつどい	1 7 : 0 0 ~ 1 7 : 1 0
夕食・入浴	1 7 : 3 0 ~ 1 9 : 3 0
研 修	1 9 : 3 0 ~ 2 1 : 0 0
消 燈	2 2 : 0 0

- (2) 起床、食事、入浴、消燈等の決められた時間は、よく守る。

- (3) 清潔・整とんに各自気をつけ、自主的に清掃を行なう。
- (4) 室内・室外を問わず、灰ざらのある場所以外では喫煙しない。
- (5) 期間中は禁酒。
- (6) 食堂はセルフサービス（食事は原則として3食とも米飯である。）

(7) その他

ア) 宿舎は、ベッド式である。

イ) 携行品……ねまき、上ばき、運動ぐつ、その他日用品。
軽い運動ができる服装も。

3 受講料・宿泊費は無料であるが、食事代（1日3食250円）

シーツ等の洗たく代等の実費を会場の受付で納入する。

4 会場までの交通費は、往復とも自弁。

5 申込書は、別紙のような様式であれば、どんな用紙でもよい。

おもてに住所氏名を書き、10円切手をはった封筒を添える。

郵送の場合は、6月10日までに到着するよう、期限厳守すること。

文調国第 257 号
昭和40年12月10日

浅野 鹤子 殿

文部省調査局長
蒲 生 芳 郎



日本語教育の調査研究について（依頼）

外国人に対する日本語教育については、かねてから格別のご配慮を賜わり、まことにありがとうございます。

さて今年度も、別紙により具体的な諸問題について検討を進めたいと存じますので、よろしくご協力をお願いいたします。

なお、承諾書をおりかえしご送付ください。所属長には別途ご依頼いたしました。

(承諾書様式・本人)

年 月 日

文部省調査局長 殿

住 所

氏 名

印

日本語教育の調査研究について (回答)

昭和40年12月10日文調国第257号によってご依頼の
標記のことは、承諾します。

日本語教育の調査研究について

昭和40年12月10日

文部事務次官決裁

1 目的

外国人留学生および一般外国人に対する日本語教育の充
実を図るため、当面する諸問題について具体的に調査研究
を行なう。

2 調査研究事項

- (1) 日本語教育における教材等の作成について
- (2) 日本語教授者の研修方法等について
- (3) その他

3 調査研究方法

日本語教育の学識経験者の協力を求め、前項について調
査研究する。

会議開催 予定回数 2~3回

(昭和41年3月まで)

4 協力者

別紙 : 12名

浅	野	鶴	子	東京日本語学校長
麻	生	達	男	亜細亜大学教授
池	田		重	千葉大学教授
和	泉	模	久	大阪外国語大学講師
木	村	宗	男	早稲田大学語学教育研究所員
釘	本	久	春	東京外国語大学教授
小	出	詞	子	国際基督教大学助教授
斎	藤	修	一	慶応義塾大学講師
鈴	木		忍	国際学友会日本語学校副校長
高	橋	一	夫	東京外国語大学教授
戸	川	敬	一	上智大学教授
林			大	国立国語研究所第1研究部長

欠

文調国第169号

昭和40年8月18日

浅野鶴子殿

文部省調査局長

蒲生芳郎



外国人留学生のための辞典編集について (通知)

下記により、基本語用例辞典の編集会議(第4回)を開きますから、ご出席ください。

記

日時 昭和40年8月20日(金)
午後2時～5時

場所 教育会館第4会議室

- 議題
1. 採録用語の選定について
 2. その他

文調国169号

昭和40年8月25日

浅野鶴子殿

文部省調査局長

蒲生芳郎



外国人留学生のための辞典編集について (通知)

下記によって基本語用例辞典の編集会議 (第5回)を開きますから
ご出席ください。

記

日時 昭和40年8月30日 (月)

午後2時～5時

場所 教育会館第5会議室

議題 1. 採録用語の選定について

2. その他

第四回 日本語教育学会大会実施計画

○日時 昭和40年6月26日(土)午後1.00—8.00

○場所 厚生年金会館6階会議室
新宿区番衆町 (351) 1111

○役員及び係
大会委員長 鈴木忍氏 ()

その他
会計責任者 伊藤(用) ()

学会責任者 森田(用)

- 付 (各2名)
- A (学会費) _____ ()
 - B () _____ ()
 - C () _____ ()
 - D (懇親会) _____ ()
 - E (来賓係) _____ ()

旧評議員会 進行係 浅の _____ ()

議長 阪田 _____ ()

報告 伊藤(用) _____ () 議事 宮格 _____ ()

新... 会員総会 進行係 小出 _____ ()

議長 林 _____ () 副議長 _____ ()

報告 会持事務 _____ ()

評議員会の決議に関する件 会持事務 _____ ()

公開講演会 司会 池田 _____ ()

1 挨拶 金沢

2 _____ ()

3 _____ ()

4 ツンポジューム

司会 _____ ()

提案者1 _____ ()

2 _____ ()

3 _____ ()

閉会の辞 木村 _____ ()

会場設営 宮田(用)

記録係 小松 _____ () , 荒張 _____ ()

録音係 水谷 _____ () , 森田 _____ ()

懇親会 受付 _____ () , _____ ()

司会 進行 水谷 _____ () , _____ ()

木村

旧評議員会
新評議員会
役員及び係
その他
付 (各2名)
新...
会員総会

会費 4月15日まで

○ 評議員会内容

報告事項

決議事項

○ 会員総会内容

報告事項Ⅰ

報告事項Ⅱ (決議事項)

40.4.12

昭和40年度

日本語教育研修会開催要項 (案)

1 趣旨 外国人のための日本語教育における、日本語および教授方法等の諸問題について、实际的な立場から研究討議を行ない、日本語教育の充実に資する。

2 主催 文部省 外国人のための日本語教育学会

3 期間 昭和40年7月19日(月)~25日(日) 7日間

4 会場 御殿場 国立中央青年の家 (静岡県御殿場市中畑)

5 参加者
 (1) 資格 ア) 現在、日本語教育にたずさわっている者
 1) 将来、日本語教育にたずさわらんとする者

(2) 定員 65名

6 研修日程

	8:00~10:00	10:00~12:00	13:00~15:00	15:00~19:00	19:30~21:00
19日		11:00~ 受付	14:00~ 開講式 日経視 明4010	講義 総議会 AR紹介	
20日	日本語 音声 (水谷)	教授法 について 木村	自由時間	文法教育 (I) (倉持)	研究討議 (司会 水谷)

と音声教育
(水谷)

21日	日本語 音声 (水谷)	語句の説明 (伊田)	自由時間	教材論 (伊田)	視聴覚教 育 (木村)
22日	文法教育 (伊田)(木)	国語問題 (倉持)	レクリエーション (山中)		映画
23日	語いと 文法教育 (木)	文法教育 (伊田)(木)	自由時間	母国語との 比較 (伊田)	研究討議 (司会 水谷)
24日	テストの 方法 (木)	教材論 (伊田)(木)	自由時間	文法教育 (木)	懇親会
25日	会議・話し方の指導 (司会 水谷)	開講式 (伊田)			

注: 自由時間は、各々の研究、運動等
あり、最終日は昼食後現地解散

7 講義内容と講師 その他 (日程依)

- 講義 (外国語の教える^{について}) 未定 (外大 学長 小川 教授)
- 日本語の音^と 水谷 修 (日本研究センター)
- 日本語と音^と 木村宗男 (早稲田大学)
- 教授法^{について} 倉持保男 (千葉大学)
- 視聴覚教育^{について} 阪田雪子 (東京外国語大学)
- 文法教育^{について} 浅野鶴子 (東京日本語学校)
- 語句の説明の仕方 高橋一夫 (東京外国語大学)
- 文法教育^{について} (伊田)
- 教材論^{について} (伊田)
- 国語問題
- テスト^{について} (木)

語いし文字教育 林 大 (国立国語研究所)

文法教育 (III) ^{文体的変化と}_{その整理} 窪田富男 (東京外国語大学)

学習者の母国語との比較 }
^ 教科書 (II) }
と其の活用法 } 鈴木 忍 (国際学友会)

文法教育 (IV) 格文について 小出詞子 (国際基督教大学)

研究討議 (同会) 和泉稔久 (大阪外国語大学)
(一) 水谷 修

会話・話者の指導 (IPN ティズカレオン) (同会) 池田 重 (千葉大学)

岩崎 玄 (国際学友会)

任都栄 隆 (東京財法大)

森 清 (東京日本語学校)

8 参加申し込み 参加希望者は、別紙のような様式
によって、5月 日までに文部省調査局国語課 (東京
都千代田区霞が関3-4 電話 (03) 0089) まで申し込
む。参加申込者には、定員の関係もあるので、選考の結
果の結果を通知する。

9 修了証書 全期間の研修を修了した者には、修了
証書と授与する。

11 費用 受講料・宿泊費は無料であるが、食費

代等の実費は参加者の負担とする。
1日250円以内とする。

講義要次と板書

6/10

2頁以内

小田急 一丁殿場

8.

(13.14.15. I.C.U.)

昭和40年度
日本語教育研修会開催要項

- 1 趣旨 外国人のための日本語教育における、日本語および教授方法等の諸問題について、実際的な立場から研究討議を行ない、日本語教育の充実を図る。
- 2 主催 文部省 外国人のための日本語教育学会
- 3 期間 昭和40年7月7日(月)～25日(日) 7日間
- 4 会場 御殿場 国立中央青年の家(静岡県御殿場市中畑)
- 5 参加者

- (1) 資格
- ア) 現在、日本語教育にたずさわっている者
 - イ) 将来、日本語教育にたずさわろうとする者

(2) 定員 65名

6 研修日程

	7. 10 ~ 10:00	11:00 ~ 12:00	13:00 ~ 15:00	15:00 ~ 17:00	17:30 ~ 21:00
17 月		11:00 ~ 受付	14:00 ~ 開講式 (小川)	外国語の 教え方 (小川)	懇談会 (水谷)
20 火	音声と音声 教育(Ⅰ) (水谷)	日本語教授 法について (木村)	自由時間	文法と文法 教育 (倉持)	研究討議 会 (水谷)
21 水	音声と音声 教育(Ⅱ) (水谷)	語句の説明 のしかた (坂田)	自由時間	教材論 (浅野)	視聴覚教育の ついて (木村)
22 木	文法と文法 教育 (坂田)	国語問題の 周辺(何橋)	レクリエーション		映画
23 金	語いと文字 (木)	文法と文法 教育 (坂田)	自由時間	学習者の 国語との比 較(鈴木)	(水谷) 研究討議 会(水谷)

24 日	テストのあり方 (高橋)	教材論 (鈴木)	自由時間	文法と文法教育 (小出)	懇親会
25 日	会話話し方の指導 (パネルディスカッション) (池田)	閉講式			

注：(1)自由時間は、各自の研究および講師の指導にあてる。
(2)最終日は昼食後退場解散。

7 講義内容と講師 その他(日種順)

- 外国語の教え方 小川芳男 (東京外国語大学)
- 音声と音声教育(Ⅰ) 水谷 修 (スタンフォード大学; 日本研究センター)
- 日本語教授法について } 木村宗男 (早稲田大学)
- 構文覚悟について }
- 文法と文法教育 倉持保良 (千葉大学)
- 文法論と文法教育—
- 語句の説明のしかた } 坂井雪子 (東京外国語大学)
- 文法と文法教育 }
- 助詞の扱い方—
- 教材論 浅野純子 (東京日本語学校)
- 教材の配列—
- 国際問題の周辺 高橋一夫 (東京外国語大学)
- テストのあり方
- 語いと文字 林 大 (国立国語研究所)
- 文法と文法教育
- 文体の変化とその整理— 小田富男 (東京外国語大学)

- 学習者の母国語との比較 } 鈴木 忍 (国際学友会)
- 教材論 —教材とその活用法— }
- 文法と文法教育 小出詞子 (国際基督教大学)
- 構文について—
- 研究討議 (司会) 和泉模久 (大阪外国語大学)
- (司会) 水谷 修 (スタンフォード大学; 日本研究センター)
- 会話 話し方の指導 (司会) 池田 重 (千葉大学)
- (パネルディスカッション) 岩崎 玄 (国際学友会)
- 任都 栗 暁 (東京日本語センター)
- 森 清 (東京日本語学校)

- 8 参加申し込み 参加希望者は、別紙のような様式によって、6月10日までに文部省調査局国語課(東京都千代田区霞が関3-4 電話(581)0089)まで申し込む。参加申し込み者には、定員の関係もあるので、選り分けその結果を通知する。
- 9 修了証書 全期の研修を修了した者には、修了証書を授与する。
- 10 費用 受講料 自費は無料であるが、食事代等の実費は、参加者の負担とする。